

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN LOMPEN**

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE CHIFFONS**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2010*

*Convention collective de travail du 7 décembre 2010*

Buitengewone bijdrage voor het 1<sup>ste</sup> kwartaal 2011 aan het "Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven"

Cotisation exceptionnelle pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2011 au « Fonds social pour les entreprises de chiffons »

**RISCOGROEPEN**

**GROUPES A RISQUES**

**HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied**

**CHAPITRE Ier. - Champ d'application**

**Artikel 1**

**Article 1<sup>er</sup>**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

**HOOFDSTUK II. - Buitengewone bijdrage**

**CHAPITRE II. - Cotisation exceptionnelle**

**Art. 2.**

**Art. 2.**

Overeenkomstig Titel XIII, hoofdstuk VIII, afdeling 1 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 28 december 2006, en haar uitvoeringsbesluit van 26 april 2009 ter activering van de inspanning ten voordele van personen die tot de risicogroepen behoren en van de inspanning ten bate van de actieve begeleiding en opvolging van werklozen voor de periode 2009-2010, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 18 mei 2009, wordt een buitengewone bijdrage bepaald voor het 1<sup>ste</sup> kwartaal 2011.

Conformément à la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, publiée au Moniteur belge le 28 décembre 2006, Titre XIII, chapitre VIII, section 1<sup>ère</sup>, et de son arrêté d'exécution du 26 avril 2009 activant l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque et l'effort au profit de l'accompagnement et au suivi actifs des chômeurs pour la période 2009-2010, publié au Moniteur belge le 18 mai 2009, une cotisation exceptionnelle est fixée pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2011.

**Art. 3.**

**Art. 3.**

Deze buitengewone bijdrage, verschuldigd door de bij artikel 5 van voormelde statuten bedoelde werkgevers, wordt vanaf 1 januari 2011 tot 31 maart 2011 bepaald op 0,44 pct. van de onbegrensde brutolonen aan 108 pct., die voor de werklieden en werksters aan de rijksdienst voor sociale zekerheid worden aangegeven.

Cette cotisation exceptionnelle, due par les employeurs visés à l'article 5 desdits statuts, est fixée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2011 jusqu'au 31 mars 2011 à 0,44 p.c. des salaires bruts à 108 p.c. non plafonnés, déclarés à l'office national de sécurité sociale en faveur des ouvriers et ouvrières.

Bovenop de hierboven genoemde bijdrage doet de sector een bijkomende inspanning op het vlak van vorming en opleiding. Deze bijkomende inspanning wordt gerealiseerd door een sectorale bijdrage van 0,16% op de lonen voor het 1<sup>ste</sup> kwartaal 2011.

En plus de la cotisation précitée le secteur prolonge son effort supplémentaire au niveau de la formation. Cet effort supplémentaire est réalisé par une cotisation sectorielle de 0,16% sur les salaires pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2011.

**Art. 4.**

**Art. 4.**

De inning en de invordering van de bijdrage worden door de rijksdienst voor sociale zekerheid verzekerd bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'office national de sécurité sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

**HOOFDSTUK III. - Slotbepaling**

**CHAPITRE III. - Disposition finale**

**Art. 5.**

**Art. 5.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2011.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2011 et cesse d'être en vigueur le 31 mars 2011.